

**ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ МАЛАЙЗИИ ОТ 27 ФЕВРАЛЯ
2003 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ КОНФЕРЕНЦИИ ПО
РАЗОРУЖЕНИЮ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ТЕКСТ РАЗДЕЛА "РАЗОРУЖЕНИЕ
И МЕЖДУНАРОДНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ" ИЗ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО
ДОКУМЕНТА XIII КОНФЕРЕНЦИИ ГЛАВ ГОСУДАРСТВ ИЛИ ПРАВИТЕЛЬСТВ
НЕПРИСОЕДИНИВШИХСЯ СТРАН, КОТОРАЯ ПРОХОДИЛА В КУАЛА-
ЛУМПУРЕ С 24 ПО 25 ФЕВРАЛЯ 2003 ГОДА**

Настоящим имею честь препроводить раздел "Разоружение и международная безопасность" из Заключительного документа XIII Конференции глав государств или правительств неприсоединившихся стран (XIII Саммит ДН), которая проходила в Куала-Лумпуре с 24 по 25 февраля 2003 года.

Я была бы признательна за выпуск и распространение этого документа в качестве официального документа Конференции по разоружению среди делегаций всех государств - членов Конференции и участвующих в ее работе государств-нечленов.

(подпись:)

д-р РАДЖМА ХУССЕЙН
Посол
Постоянный представитель
Малайзии

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ
XIII КОНФЕРЕНЦИИ
ГЛАВ ГОСУДАРСТВ ИЛИ ПРАВИТЕЛЬСТВ
ДВИЖЕНИЯ НЕПРИСОЕДИНЕНИЯ

КУАЛА-ЛУМПУР, 24 – 25 ФЕВРАЛЯ 2003 ГОДА

Разоружение и международная безопасность

"67. Главы государств или правительств вновь подтвердили и вновь изложили давнишние принципиальные позиции Движения неприсоединения относительно разоружения и международной безопасности, включая решения, принятые на XII Саммите в Дурбане и на XIII Конференции министров в Картахене.

68. Главы государств или правительств выразили серьезную озабоченность в связи с ростом обращения к односторонности и к односторонне навязываемым рецептам и в этой связи решительно подчеркнули и подтвердили, что единственно надежным способом урегулирования проблем разоружения и международной безопасности является многосторонность и многосторонний способ согласования решений в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. В этом отношении они приветствовали принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 57/63 "Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения".

69. Главы государств или правительств по-прежнему испытывают глубокую озабоченность в связи с доктринами стратегической обороны, излагающими мотивировки в отношении применения ядерного оружия. Они по-прежнему испытывают глубокую озабоченность в связи с принятой Организацией Североатлантического договора (НАТО) в апреле 1999 года "Стратегической концепцией альянса", которая не только сохраняет неоправданные концепции международной безопасности за счет поощрения и развития военных союзов и политики ядерного сдерживания, но и включает новые элементы, направленные на дальнейшее расширение рамок для возможного применения силы или угрозы силой со стороны НАТО.

70. В контексте предпринятого Соединенными Штатами Америки обзора ядерного потенциала главы государств или правительств выразили серьезную озабоченность в связи с тем, что речь идет о разработке новых типов ядерного оружия, и вновь заявили, что положение о применении или угрозе применения ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием, идет вразрез с негативными гарантиями безопасности, которые были предоставлены государствами, обладающими ядерным оружием. Они

вновь заявили, что разработка новых типов ядерного оружия идет вразрез с гарантиями, данными государствами, обладающими ядерным оружием, во время заключения Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний на тот счет, что Договор предотвратил бы совершенствование существующего ядерного оружия и разработку новых типов ядерного оружия.

71. Главы государств или правительств вновь подтвердили свои принципиальные позиции по ядерному разоружению и по смежной проблеме ядерного нераспространения. Они также вновь подтвердили глубокую озабоченность в связи с медлительностью прогресса по пути к ядерному разоружению, которое остается их высочайшим приоритетом. Они также выразили озабоченность в связи с отсутствием у государств, обладающих ядерным оружием, прогресса в осуществлении ликвидации их арсеналов в перспективе ядерного разоружения. Они подчеркнули свою озабоченность в связи с той угрозой для человечества, которая проистекает из продолжающегося существования ядерного оружия, равно как и из его возможного применения или угрозы применения. Главы государств или правительств подчеркнули необходимость произвести полную ликвидацию ядерного оружия и отметили в этом отношении экстренную необходимость безотлагательного начала переговоров.

72. Главы государств или правительств, отмечая подписание 24 мая 2002 года Договора между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о сокращении стратегических наступательных потенциалов, подчеркнули, что сокращения в плане развертываний и операционного статуса не могут подменить необратимых сокращений и полной ликвидации ядерного оружия.

73. Главы государств или правительств вновь подтвердили, что в рамках усилий по достижению цели ядерного разоружения глобальные и региональные подходы и меры укрепления доверия дополняют друг друга и всякий раз, когда возможно, должны предприниматься одновременно в целях поощрения регионального и международного мира и безопасности.

74. Главы государств или правительств вновь подтвердили важность Конференции по разоружению как единого многостороннего форума переговоров по разоружению. Они выразили сожаление в связи с тем, что сохраняющиеся негибкие позиции некоторых государств, обладающих ядерным оружием, по-прежнему мешают Конференции по разоружению учредить специальный комитет по ядерному разоружению. Они подчеркнули необходимость начать переговоры относительно поэтапной программы полной ликвидации ядерного оружия в установленных хронологических рамках, включая Конвенцию по ядерному оружию. Они вновь обратили к Конференции по разоружению свой призыв как можно скорее и в качестве высочайшего приоритета учредить

специальный комитет по ядерному разоружению. Они вновь подчеркнули единодушное заключение Международного Суда о наличии обязательства добросовестно вести и завершить переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. В этом отношении они с сожалением отметили, что, хотя прошло уже шесть лет, не достигнуто никакого прогресса в выполнении этого обязательства.

75. Главы государств или правительств вновь призвали в наискратчайшие сроки созвать международную конференцию для достижения согласия о поэтапной программе полной ликвидации ядерного оружия в пределах конкретных хронологических рамок с целью ликвидации всего ядерного оружия, запрещения его разработки, производства, приобретения, испытания, накопления, передачи, применения или угрозы применения и с целью предусмотреть его уничтожение. В этой связи они вновь подтвердили выраженную главами государств или правительств на Саммите тысячелетия, как отражено в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, решимость добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, и сохранять открытыми все возможности для достижения этой цели, включая возможность созыва международной конференции для определения путей и способов устранения ядерных угроз.

76. Главы государств или правительств вновь подтвердили, что полная ликвидация ядерного оружия является единственно абсолютной гарантией от применения или угрозы применения ядерного оружия. Они вновь выразили убежденность в том, что до полной ликвидации ядерного оружия членам Движения неприсоединения следует в приоритетном порядке прилагать усилия по заключению универсального, безусловного и юридически обязывающего документа о гарантиях безопасности государств, не обладающих ядерным оружием.

77. Главы государств или правительств по-прежнему испытывают озабоченность по поводу негативных последствий разработки и развертывания систем противоракетной обороны и реализации передовых военных технологий, поддающихся развертыванию в космическом пространстве, что, среди прочего, способствует дальнейшей эрозии международной атмосферы, благоприятствующей утверждению разоружения и укреплению международной безопасности. Новые вызовы с точки зрения стратегической стабильности и предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве порождает упразднение Договора об ограничении систем противоракетной обороны (ПРО). Они по-прежнему испытывают озабоченность в связи с тем, что реализация национальной системы противоракетной обороны может спровоцировать гонку вооружений и дальнейшую разработку передовых ракетных систем, а также количественный рост ядерного оружия. В соответствии с резолюцией 57/57 Генеральной

Ассамблеи Организации Объединенных Наций они подчеркнули экстренную необходимость начала на Конференции по разоружению предметной работы по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве.

78. Главы государств или правительств приветствовали подготовленный группой правительственных экспертов доклад по вопросу о ракетах во всех его аспектах, который знаменует собой первое рассмотрение этой проблемы Организацией Объединенных Наций. Они с удовлетворением отметили созыв еще одной группы правительственных экспертов на предмет дальнейшего исследования вопроса о ракетах во всех его аспектах. Они по-прежнему убеждены в необходимости согласованного путем многосторонних переговоров универсального, всеобъемлющего и недискриминационного подхода к вопросу о ракетах во всех его аспектах в качестве вклада в международный мир и безопасность. До достижения такого универсального механизма в связи с системами доставки оружия массового уничтожения любая инициатива по эффективному, устойчивому и всеобъемлющему урегулированию этих озабоченностей должна реализовываться за счет инклюзивного процесса переговоров на форуме, где все государства могли бы принимать участие в качестве равных. Они подчеркнули важность проблем безопасности всех государств на региональном и международном уровнях в рамках любого подхода к проблеме ракет во всех ее аспектах. В этом контексте они подчеркнули роль Конференции по разоружению как единого многостороннего форума международного сообщества для ведения разоруженческих переговоров.

79. Главы государств или правительств вновь подтвердили давнишнюю принципиальную позицию Движения в отношении полного искоренения всех ядерных испытаний. Они подчеркнули важность достижения универсального присоединения к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯО), в том числе со стороны всех государств, обладающих ядерным оружием, что, среди прочего, должно способствовать процессу ядерного разоружения. Они выразили удовлетворение в связи с тем, что Договор уже подписали 166 государств, а ратифицировали – 97 государств. Они вновь подтвердили, что с точки зрения полной реализации целей Договора существенное значение имела бы неизменная приверженность ядерному разоружению со стороны всех подписавших государств, и особенно государств, обладающих ядерным оружием.

80. Главы государств или правительств неизменно рассматривают учреждение зон, свободных от ядерного оружия (ЗСЯО), созданных договорами Тлателолко, Раротонга, Бангкокским и Пелиндабским, как позитивный шаг по пути к достижению цели глобального ядерного разоружения. Движение приветствовало усилия по созданию во всех регионах мира новых зон, свободных от ядерного оружия, и призывает к сотрудничеству и широким консультациям в целях заключения соглашений, свободно

достигнутых между государствами соответствующего района. Они вновь подтвердили, что в контексте зон, свободных от ядерного оружия, существенно важно, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, предоставляли всем зональным государствам безусловные гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия. Они настоятельно призвали государства к заключению соглашений с целью создания новых зон, свободных от ядерного оружия, в тех районах, где их еще нет, в соответствии с положениями Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (первая специальная сессия по разоружению), и принципами и установками, принятыми Комиссией Организации Объединенных Наций по разоружению на ее основной сессии 1999 года. В этом контексте они вновь высказались в поддержку статуса Монголии как субъекта, свободного от ядерного оружия, и сочли, что институционализация такого статуса стала бы важной мерой укрепления режима нераспространения в этом регионе. Они приветствовали кубинскую ратификацию Договора Тлателолко, что, коль скоро участниками Договора стали все латиноамериканские и карибские государства, позволило ввести его в полную силу в сфере его применения. Они приветствовали текущие консультации между АСЕАН и государствами, обладающими ядерным оружием (ГОЯО), по Протоколу к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (ЗСЯОЮВА) и настоятельно призвали государства, обладающие ядерным оружием, как можно скорее стать участниками Протокола к Договору. Они также приветствовали решение всех пяти центральноазиатских государств подписать Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии. Они также высказались в поддержку инициативы созвать в свое время международную конференцию государств-участников, государств, ратифицировавших и подписавших договоры Тлателолко, Раротонга, Бангкокский и Пелиндабский, для обсуждения и реализации дальнейших путей и средств сотрудничества среди них самих, их договорных учреждений и других заинтересованных государств.

81. Главы государств или правительств вновь высказались за создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения. С этой целью они вновь подтвердили необходимость скорейшего создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, в соответствии с резолюцией 487 (1981) Совета Безопасности и пунктом 14 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и надлежащими консенсусными резолюциями Генеральной Ассамблеи. Они призвали все соответствующие стороны предпринять экстренные практические шаги по реализации выдвинутого Ираном в 1974 году предложения о создании такой зоны, а до ее создания они потребовали от Израиля – единственной страны в регионе, которая не присоединилась к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и не заявила о своем намерении сделать это, – отказаться от обладания ядерным оружием, безотлагательно присоединиться к ДНЯО, незамедлительно поставить все свои ядерные объекты под полномасштабные гарантии МАГАТЭ согласно

резолюции 487 (1981) Совета Безопасности и проводить свою ядерную деятельность сообразно с режимом нераспространения. Они выразили большую озабоченность в связи с обретением ядерного потенциала Израилем, который создает серьезную и непрестанную угрозу безопасности соседних и других государств, и осудили Израиль за продолжение разработки и накопления ядерных арсеналов. Они считают невозможным достичь стабильности в регионе, где поддерживаются колоссальные дисбалансы в военных потенциалах, в частности за счет обладания ядерным оружием, что позволяет одной стороне угрожать своим соседям и региону. Они далее приветствовали инициативу Президента Арабской Республики Египет Его Превосходительства г-на Мохамеда Хосни Мубарака по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения. Они подчеркнули, что на разных международных форумах следует предпринять необходимые шаги по созданию этой зоны. Они также призвали к всеобщему и полному запрещению передачи Израилю всякого рода ядерного оборудования, информации, материалов и объектов, ресурсов или устройств и предоставления ему помощи в научной или технологической ядерных сферах. В этом отношении они выразили серьезную озабоченность в связи с сохранением такого обстоятельства, когда израильским ученым предоставляется доступ к ядерным объектам одного государства, обладающего ядерным оружием. Такое обстоятельство будет чревато потенциально серьезными негативными последствиями для региональной безопасности, а также для надежности глобального нераспространенческого режима.

82. Главы государств или правительств государств - участников ДНЯО приветствовали исход Конференции 2000 года участников Договора по рассмотрению его действия. В этом отношении они вновь подчеркнули свой призыв и твердую приверженность Договору со стороны всех государств-участников и призвали к полному осуществлению взятого государствами, обладающими ядерным оружием, безусловного обязательства в отношении полной ликвидации своих ядерных арсеналов. Они рассчитывают, что такое обязательство будет безотлагательно продемонстрировано за счет ускоренного процесса переговоров и за счет полной реализации тринадцати практических шагов с целью систематического и поступательного продвижения по пути к миру, свободному от ядерного оружия. В перспективе полной ликвидации ядерного оружия они также напомнили, что, как повторила в своем Заключительном документе обзорная Конференция 2000 года, юридически обязательные гарантии безопасности государств – участников Договора, не обладающих ядерным оружием, со стороны пяти государств, обладающих ядерным оружием, укрепляют режим ядерного нераспространения. Они приняли к сведению первое подготовительное совещание к Конференции 2005 года по рассмотрению действия ДНЯО и подчеркнули необходимость предметного взаимодействия, выходя за рамки формального обмена мнениями между государствами-участниками на этих совещаниях. Проблемами, поднимаемыми на подготовительных совещаниях, нужно заниматься таким образом, чтобы продолжать укрепление

осуществления Договора и обязательств, согласованных на обзорной Конференции 2000 года по ДНЯО, а также закладывать необходимые основы для выработки на третьем подготовительном совещании рекомендаций к обзорной Конференции 2005 года. Они напомнили, что на обзорной Конференции 2000 года и на ее третьей подготовительной сессии было отведено конкретное время для обсуждения и рассмотрения предложений относительно положений статьи VI ДНЯО и пунктов 3 и 4 с) решения 1995 года "Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения", которые касаются ядерного разоружения, а также относительно резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора. В этой связи они вновь подтвердили важность учреждения на обзорной Конференции 2005 года вспомогательного органа при Главном комитете I для обсуждения практических шагов в плане систематических и поступательных усилий по ликвидации ядерного оружия, а также вспомогательного органа при Главном комитете II для рассмотрения и рекомендации предложений относительно осуществления резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО. В этом отношении они подчеркнули, что применительно к заседаниям Подготовительного комитета необходимо и впредь выделять конкретное время для дискуссий относительно ядерного разоружения, осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, а также негативных гарантий безопасности. Они также приветствовали присоединение Кубы к ДНЯО.

83. Главы государств или правительств государств - участников ДНЯО отметили выход Корейской Народно-Демократической Республики из ДНЯО. Они выразили мнение, что, в порядке изъявления своей доброй воли, непосредственно заинтересованные стороны урегулируют путем диалога и переговоров все проблемы в связи с выходом Корейской Народно-Демократической Республики из ДНЯО.

84. Главы государств или правительств по-прежнему с озабоченностью отмечают, что сохраняются ненадлежащие ограничения на экспорт в развивающиеся страны материалов, оборудования и технологии мирного назначения. Они вновь подчеркнули, что распространенческие озабоченности лучше всего урегулировать за счет разрабатываемых на основе многосторонних переговоров универсальных, всеобъемлющих и недискриминационных соглашений. Нераспространенческие контрольные механизмы должны быть транспарентными и открытыми для участия всех государств и должны обеспечивать, чтобы они не устанавливали ограничений на доступ к материалам, оборудованию и технологии мирного назначения, требуемых развивающимся странам для их неуклонного развития. В этом отношении они также выразили решительное неприятие попыток любого государства-члена использовать программу Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в сфере технического сотрудничества в качестве рычага в политических целях в нарушение Устава МАГАТЭ.

85. Главы государств или правительств выразили сожаление в связи с необоснованными утверждениями о несоблюдении соответствующих документов по оружию массового уничтожения и призвали государства - участники таких документов, выдвигающие такого рода утверждения, следовать процедурам, изложенным в этих документах, и предоставлять необходимое обоснование своих утверждений.

86. Главы государств или правительств государств - участников Конвенции по биологическому и токсинному оружию (КБО) вновь подтвердили свою убежденность в том, что Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении имеет существенное значение для поддержания международного и регионального мира и безопасности. Они вновь подтвердили неизменную решимость Движение во имя блага человечества полностью исключить возможность всякого рода оружейного применения бактериологических (биологических) агентов и токсинов, а также его убежденность в том, что такое применение было бы противно совести человечества. Они признали особую важность укрепления Конвенции за счет многосторонних переговоров по юридически обязывающему протоколу к Конвенции. Они полагали, что за счет универсального присоединения к Конвенции можно было бы упрочить действенный вклад Конвенции в международный и региональный мир и безопасность. Они подчеркнули, что всем государствам-участникам важно заниматься реализацией целей, поставленных четвертой обзорной Конференцией, и подчеркнули, что единственно устойчивый способ укрепить Конвенцию состоит в многосторонних переговорах на предмет заключения недискриминационного юридически обязывающего соглашения. Они испытали глубокое разочарование в связи с продемонстрированной в рамках усилий государств – участников КБО неспособностью успешно предпринять инициативы с целью укрепить осуществление Конвенции. Они далее выразили сожаление в связи с ограниченным характером решения, принятого в ходе возобновленной сессии пятой обзорной Конференции, которая проходила в Женеве с 11 по 15 ноября 2002, и выразили разочарованность в связи с тем, что была упущена возможность укрепить Конвенцию, и в связи с тем, что, несмотря на всяческие усилия Движения, все, чего удалось добиться, сулит ограниченную работу, которая в лучшем случае лишь потенциально способствовала бы укреплению осуществления Конвенции. Они вместе с тем полагали, что Движению удалось отвести всякие попытки исключить возможность более существенной работы на будущее. В этом отношении Движению удалось сберечь многосторонность как единственный способ предотвратить предосудительное систематическое использование болезней в качестве средства террора и войны. Они далее отметили, что совещание 2004 года государств – участников КБО будет возглавляться членом Движения неприсоединения.

87. Главы государств или правительств государств - участников Конвенции по химическому оружию (КХО) приветствовали рост числа ратификаций Конвенции и

пригласили все государства, которые еще не ратифицировали ее, сделать это как можно скорее в целях ее универсализации. Они также подчеркнули неотложность удовлетворительного урегулирования нерешенных проблем в рамках Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО), с тем чтобы проложить путь к эффективному, полному и недискриминационному осуществлению Конвенции. В этом контексте они вновь обратили свой призыв к развитым странам поощрять международное сотрудничество за счет передачи технологии, материала и оборудования мирного назначения в химической сфере и снятия всех и всяческих дискриминационных ограничений, которые противоречат букве и духу Конвенции. Они также призвали государства, являющиеся заявленными обладателями химического оружия, в кратчайшие сроки произвести уничтожение своего химического оружия. Признавая финансовые и технические трудности некоторых обладателей, они призвали государства-участники, которые в состоянии сделать это, по запросу оказывать содействие таким государствам-обладателям в достижении высшей цели Конвенции - полной ликвидации химического оружия. Они отметили, что с 28 апреля по 9 мая 2003 года в Гааге будет созвана первая Конференция по рассмотрению действия КХО, и выразили надежду на ее значимый исход в плане укрепления осуществления Конвенции.

88. Главы государств или правительств выразили озабоченность в связи с тем, что некоторые страны, в порядке реализации односторонних интересов, прибегают в международных организациях к методам притеснения, включая финансовое влияние. Они также выразили озабоченность в связи с возможным воздействием таких односторонних акций на независимость функционирования международных организаций и многосторонней системы в целом.

89. Главы государств или правительств подтвердили необходимость укрепления систем радиологической безопасности и защиты на объектах, использующих радиоактивные материалы, а также на объектах по обработке радиоактивных отходов, включая безопасную транспортировку этих материалов. Они высказались за формирование надлежащего международного режима физической защиты радиоактивных материалов в ходе их транспортировки. Они вновь подтвердили необходимость и впредь вести работу на многостороннем уровне с целью укрепления существующих международных предписаний на предмет безопасности и надежности транспортировки таких материалов, а также положений на предмет ответственности в случае аварий или ущерба в результате загрязнения моря и морского дна. Они подчеркнули необходимость предоставления соответствующим государствам информации относительно грузовых маршрутов, обязательных требований применительно к экстренным планам на случай утечек, аварий или инцидентов, обязанности по рекуперации отходного материала в таких случаях, а также всеобъемлющей регламентационной структуры для истребования компенсации в

случае ядерного ущерба. Они приветствовали созыв конференции по этим проблемам, которая должна состояться в 2003 году.

90. Главы государств или правительств приветствовали значимость резолюции 56/24 L Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о запрещении сброса радиоактивных отходов и призвали государства принимать надлежащие меры по недопущению любого сброса ядерных или радиоактивных отходов, который ущемлял бы суверенитет государств. Они приветствовали также принятую в 1991 году Советом министров Организации африканского единства резолюцию (CM/Res.1356 {LIV}) относительно Бамакской конвенции о запрещении ввоза опасных отходов в Африку и контроле за их трансграничными перевозками в Африке. Они призвали к эффективному осуществлению Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятого Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), в качестве средства упрочения защиты всех государств от сброса радиоактивных отходов на их территориях.

91. Главы государств или правительств вновь подтвердили неприкосновенность мирной ядерной деятельности и то обстоятельство, что всякое нападение или угроза нападения на мирные ядерные объекты – будь то действующие или сооружаемые – создает большую угрозу для человеческих существ и окружающей среды и представляет собой тяжкое нарушение международного права, принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций и предписаний Международного агентства по атомной энергии. Они признали необходимость разработанного путем многосторонних переговоров документа о запрещении нападений или угрозы нападений на ядерные объекты, предназначенные для мирного использования ядерной энергии.

92. Главы государств или правительств по-прежнему испытывают глубокую озабоченность в связи с незаконной передачей, изготовлением и обращением стрелкового оружия и легких вооружений и их чрезмерным накоплением и бесконтрольным распространением во многих регионах планеты. Они приветствовали консенсусное принятие на проходившей в Нью-Йорке с 9 по 20 июля 2001 года Конференции Организации Объединенных Наций Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая намечает реалистический, достижимый и всеобъемлющий подход к решению проблем, связанных с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, на национальном, региональном и глобальном уровнях. Они по-прежнему испытывают глубокую озабоченность в связи с тем, что Конференция не смогла - из-за позиции одного государства - согласовать формулировку с признанием необходимости установления и осуществления контроля за частным владением стрелковым оружием, а также необходимости предотвращения

продаж такого оружия негосударственным группировкам. Они сочли, что эти проблемы имеют прямое отношение к проблемам в связи с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, с которыми сталкиваются многие члены Движения. Они вновь обратились ко всем государствам с призывом обеспечивать, чтобы поставки стрелкового оружия и легких вооружений ограничивались только правительствами или субъектами, должным образом уполномоченными на то правительствами, и реализовать юридические ограничения на бесконтрольную торговлю и владение стрелковым оружием и легкими вооружениями. Они подчеркнули важность скорейшего и полного осуществления Программы действий. Они приветствовали решение созвать в Нью-Йорке 7–11 июля 2003 года первое в рамках ООН двухгодичное совещание государств по вопросу об осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней для рассмотрения национального, регионального и глобального осуществления Программы действий. В этом отношении они побуждают государства-члены и впредь играть активную роль в определении и разработке задач всех будущих конференций. Они поощряют все инициативы по мобилизации ресурсов и экспертной квалификации с целью способствовать осуществлению Программы действий и по оказанию помощи государствам при осуществлении ими Программы действий. Они также приветствовали решение о созыве в 2006 году обзорной конференции и подчеркнули необходимость того, чтобы на конференции председательствовал представитель Движения.

93. Главы государств или правительств по-прежнему осуждают применение в конфликтных ситуациях в нарушение международного гуманитарного права противопехотных мин, с тем чтобы увечить, убивать и терроризировать невинных граждан, лишать их доступа к сельскохозяйственным угодьям, провоцировать голод и принуждать их к бегству из дому, что в конечном счете оборачивается депопуляцией, и мешать возвращению граждан к изначальному месту жительства. Они вновь призвали международное сообщество оказывать необходимую помощь операциям по обезвреживанию наземных мин, а также в плане реабилитации жертв и их социально-экономической реинтеграции в странах, затронутых наземными минами. Они далее призвали к международной помощи с целью обеспечить затронутым странам полный доступ к материалам, оборудованию, технологии и финансовым ресурсам на предмет обезвреживания мин. Они также призвали увеличить гуманитарную помощь жертвам наземных мин.

94. Главы государств или правительств государств - участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении призвали государства, которые еще не сделали этого, подумать о том, чтобы стать участниками Конвенции. Они приняли к сведению созыв в Женеве

с 16 по 20 сентября 2002 четвертого Совещания государств - участников Конвенции. Они также приветствовали решение провести в Бангкоке, Таиланд, с 15 по 19 сентября 2003 года пятое Совещание государств - участников Конвенции.

95. Главы государств или правительств выразили озабоченность в связи с реликтами Второй мировой войны, в частности в виде наземных мин, которые причиняют людской и материальны урон и блокируют планы развития в некоторых неприсоединившихся странах. Они призвали государства, которые прежде всего несут ответственность за установку мин вне своих территорий, сотрудничать с затронутыми странами, предоставлять необходимую информацию и карты с указанием местоположений таких мин, техническую помощь в их разминировании, а также участвовать в покрытии расходов на разминирование и предоставлять компенсацию в связи с любыми проистекающими отсюда потерями.

96. Главы государств или правительств государств - участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (КОО), и ее Протоколов призвали государства стать ее участниками. Они приняли к сведению исход второй Конференции по рассмотрению действия КОО. Они также приняли к сведению исход третьего Совещания государств - участников КОО, которое проходило в Женеве с 12 по 13 декабря 2002 года.

97. Главы государств или правительств вновь подтвердили важность Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР) как единственного специализированного дискуссионного органа в рамках многостороннего разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций, который позволяет проводить углубленные дискуссии по конкретным разоруженческим проблемам, приводящие к представлению конкретных рекомендаций по таким проблемам, а также подчеркнули важность успешного завершения в течение 2003 года сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению.

98. Главы государств или правительств вновь высказались за созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению (четвертая специальная сессия по разоружению). Они вновь выразили глубокую озабоченность по поводу отсутствия консенсуса в ходе дискуссий относительно повестки дня и целей, проводившихся в 1999 году Комиссией Организации Объединенных Наций по разоружению. Они по-прежнему ратовали за дальнейшие шаги в русле созыва четвертой специальной сессии с участием всех государств - членов Организации Объединенных Наций, а также за необходимость провести на четвертой специальной сессии по разоружению обзор и оценку хода осуществления итогов первой

специальной сессии по разоружению, вновь подтверждая ее принципы и приоритеты. Они приветствовали решение Генеральной Ассамблеи учредить рабочую группу открытого состава для рассмотрения целей и повестки дня, включая возможность учреждения подготовительного комитета, применительно к специальной сессии.

99. Главы государств или правительств подчеркнули важность сокращения военных расходов в соответствии с принципом неуменьшенной безопасности на самом низком уровне вооружений и настоятельно призвали все государства направлять освободившиеся тем самым ресурсы на экономическое и социальное развитие, и в особенности на борьбу с бедностью. Они твердо высказались в поддержку односторонних, двусторонних и многосторонних мер, принимаемых некоторыми правительствами в целях сокращения военных расходов, что способствует укреплению регионального и международного мира и безопасности. Они признали, что в качестве подспорья в этом отношении выступают меры укрепления доверия (МД). Они приняли к сведению меры, изучаемые некоторыми правительствами, как, например, в рамках Андского содружества наций.

100. Главы государств или правительств выразили удовлетворение в связи с консенсусом среди государств относительно мер с целью не позволить террористам обрести оружие массового уничтожения. Они приветствовали консенсусное принятие резолюции 57/83 Генеральной Ассамблеи "Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения" и подчеркнули необходимость заниматься устранением этой угрозы в рамках структуры Организации Объединенных Наций и через международное ДН. Отмечая, что самым эффективным способом воспрепятствовать террористам в приобретении оружия массового уничтожения является полная ликвидация такого оружия, они подчеркнули, что экстренно нужен прогресс в сфере разоружения и нераспространения, с тем чтобы способствовать поддержанию международного мира и безопасности и содействовать глобальным усилиям по борьбе с терроризмом. Они призвали все государства-члены поддерживать международные усилия с целью воспрепятствовать террористам в приобретении оружия массового уничтожения и средств его доставки. Они также настоятельно призвали все государства-члены соответственно принимать и укреплять национальные меры с целью воспрепятствовать террористам в приобретении оружия массового уничтожения, средств его доставки и материалов и технологий, имеющих отношение к его изготовлению.

101. Главы государств или правительств одобрили координационную деятельность, проводимую Рабочей группой ДН по разоружению, и призвали делегации и впредь активно работать над проблемами, представляющими общий интерес для Движения, в частности в том, что касается обеспечения уважения принципов многосторонности и транспарентности в сферах разоружения и нераспространения.